



CENTRALE BANK VAN ARUBA

## E economia Arubano a sigui expande den e prome kwartaal di 2024

Relato di prensa

27 di augustus 2024

*Awe Banco Central di Aruba (BCA) a publica e "State of the Economy" pa e prome kwartaal di 2024<sup>1</sup>. E publicacion ta contene un sinopsis y analisis di desaroyonan economico riba nivel nacional y internacional. E aspectonan cu mas ta destaca den e publicacion ta presenta akibou.*

Den e prome kwartaal di 2024, e economia di Aruba – midi den producto domestico bruto (PDB) – a crece cu 6,3 por ciento compara cu e mesun periodo di 2023. Turismo a keda e contribuyente principal na e crecemento economico y a registra aumento significativo den gasto di turista. Ademá, e continuacion di proyectonan di construccion relativamente grandi a hisa inversion mientras consumo eleva tambe a duna un impulso na economia Arubano.

E cantidad total di bishitantenan cu ta permanece por lo menos un anochi riba nos isla a crece cu 22,5 por ciento te cu maart 2024 compara cu e mesun periodo di e aña prome. Mientrastanto, e cantidad di anochi cu e bishitantenan a keda a crece cu 16,0 por ciento. Esaki ta menos cu e crecemento registra den e cantidad di bishitantenan. Consecuentemente, e duracion averahe cu bishitantenan a permanece riba e isla a baha compara cu e prome kwartaal di 2023. E caida ta indica cu, tumando e averahe, turistanan a keda un periodo mas cortico riba e isla compara cu e mesun periodo den 2023. Sinembargo, durante e periodo bou revision, entrada di actividadnan turistico registra na e banconan comercial a aumenta cu 11,5 por ciento compara cu e prome kwartaal di e aña anterior. E crecemento den entrada di actividadnan turistico ta atribui na e crecemento den e cantidad total di anochi cu bishitantenan a keda, parcialmente contraresta door di gasto di turista mas abou pa cada anochi cu nan a keda.

Durante e prome kwartaal di 2024, mayoria di e indicadornan relata na consumo a registra un mehoracion compara cu e mesun periodo di 2023. Por ehempel, importacion di mercancia (excluyendo importacion di mashin y ekipo electrotecnico) a expande cu 6,0 por ciento, debi na e subida den consumo domestico y actividad turistico. Di mesun manera, data encuanto consumo di utilidad ta sugeri consumo eleva. Por ehempel, consumo di awa door di hogarnan (den metro cubico) a subi cu 7,6 por ciento. Mescos, consumo di electricidad door di hogarnan (den kWh) a crece cu 22,2 por ciento, principalmente door di consumo mas halto pa cada usuario.

Den e prome kwartaal di 2024, indicadornan relata na inversion ta señala desaroyo mixto compara cu e prome kwartaal di 2023. Tin indicador a registra subida incluyendo e balor di hipoteca nobo pa cas (+5,6

---

<sup>1</sup> Nota cu e version aki di e relato di prensa ta reemplasa e version anterior cu a publica riba 15 di augustus 2024.

porciento) y importacion di mashin y ekipo electrotecnico (+4,2 porciento). Sinembargo, tres di e cinco indicadornan a registra caida incluyendo e balor di importacion di metalnan basico y trabounan deriva (-23,9 porciento), importacion di materialnan di construccion (-16,5 porciento) y hipoteca comercial nobo (-22,9 porciento).

Na maart 2024, e tasa di inflacion midi riba un promedio anual a sigui baha y yega 2,1 porciento, reflehando un caida di 1,3 punto di porcentahe compara cu december 2023. E inflacion midi riba un promedio anual na maart 2024 a subi door di e componentenan vivienda (+1,0 punto di porcentahe) y comunicacion (+0,8 punto di porcentahe). E inflacion riba un promedio anual na Aruba ta bahando desde mei 2023, principalmente reflehando e caida den e contribucion di e subida den tarifa pa utilidad den augustus 2022, prijsnan di gasolin y diesel mas abou, y normalisacion den prijsnan pa cuminda. Ademá, inflacion riba un promedio anual – kitando e efecto di cuminda y energia – a contribui menos na e inflacion midi riba un promedio anual, mas tanto door di costo mas abou pa compra di vehiculonan.

Na final di e prome kwartaal di 2024, e tasa real di cambio a yega na 93,5, marcando e di tres kwartaal consecutivo den cual a registra caida. E tasa real di cambio a bin ta muestra deceleracion desde e comienso di e crisis di COVID-19 (esta, 2020 Q1), indicando cu Aruba su posicion competitivo compara cu e dollar Mericano a mehora.

Durante e prome kwartaal di 2024, e deficit comercial a amplifica/aumenta te cu e suma di Afl. 632,0 miyon for di Afl. 607,5 miyon durante e promer tres lunanan di 2023. E crecimiento den e deficit a resulta di un subida di Afl. 25,3 miyon (+4,1 porciento) den e balor di importacion di productonan, mientras e balor di exportacion di productonan a crece cu Afl. 0,8 miyon (+5,2 porciento). E factornan principal den e expansion di importacion tabata transporte, perla real y otro piedranan precioso, y animalnan bibo y otro productonan di animal. Na mes momento, un subida den ekipo di transporte tabata e factor dominante den e crecimiento den exportacion di productonan.

E publicacion completo ta disponibel riba BCA su website (<https://www.cbaruba.org/document/state-of-the-economy>).